



COMO - COLICO

(Quadro 1)

SR - Servizio Rapido con pagamento di supplemento. - Speed service with supplement.

Pontile da COMO n° Pier form Como no.				3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	3		3	2	3	3	3		3	3	2 3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	3	3											Pontile da COMO n° Pier form Como no.		
SCALI / CORSE			SR102 (Fer.)	404 (Fer.)	406 (Fer.)	308 (Gior.)	380 (Gior.)	314 (Gior.)	14 (Gior.)	316 (Gior.)	318 (Gior.)	16 (Gior.)	320 (Gior.)	SR208 (Fest.)		SR110 (Fer.)	324 (Gior.)	328 (Gior.)	330 (Gior.)	SR114 (Fer.)		332 (Gior.)	SR116 (Fer.)	336 (Gior.)	340 (Gior.)	SR216 (Fest.)	344 (Gior.)	346 (Gior.)	388 (Gior.)	SR120 (Fer.)	350 (Gior.)	352 (Gior.)	SR24 (Gior.)	354 (Gior.)	358 (Gior.)	SR126 (Fer.)	560 (Fer.)									SCALI / CORSE		
COMO			7:33	7:35	7:50	8:15	8:40	9:30	9:50	10:00	10:30	10:50	11:00	11:10		12:15	12:15	12:45	13:15	13:30		13:45	14:25	14:30	15:00	15:40	16:00	16:30	17:00	17:10	17:30	18:00	18:40	18:40	19:20	19:10	19:45									COMO		
Tavernola				7:43	7:58	8:23	8:48	9:38	9:58	10:08	10:38	10:58	11:08				12:23	12:53	13:23			13:53		14:38	15:08		16:08	16:38	17:08		17:38	18:08		18:48	19:28		19:53									Tavernola		
Cernobbio				7:48		8:28	8:53	9:44	10:05	10:14	10:44	11:05	11:14				12:28	12:59	13:29			13:59		14:44	15:14		16:14	16:44	17:13		17:44	18:14		18:53	19:33		19:58									Cernobbio		
Moltrasio				7:59	8:27	8:39	9:03	10:03	10:16	10:27	11:03	11:16	11:27				12:41	13:18	13:42			14:11		15:03	15:27		16:27	17:03	17:26		18:03	18:27		19:04	19:53		20:09									Moltrasio		
Torno				8:04	8:22	8:44		9:56			10:32	10:56		11:32			12:47	13:11	13:47			14:17		14:56	15:32		16:32	16:56	17:31		17:56	18:32		19:09	19:45		20:14									Torno		
Urio				•	8:15	•	9:09	•		•	•		•				12:54	•	•			14:24		•	•		•	•	17:38		•	•		19:16	•		•										Urio	
Pognana L.					•		9:20										•					•						17:49						•													Pognana L.	
ARGEGNO							•							11:31		12:35				13:55			14:45			16:01			•	17:36			19:00			19:34											ARGEGNO	
Lezzeno			7:56													12:42				14:04			14:52			16:07				17:44			19:07			19:43												Lezzeno
SCALI / CORSE																			66 (Gior.)			68 (Gior.)																										SCALI / CORSE
Lenno			8:25									12:05		11:41		12:47			14:05	14:11		14:50	14:58			16:12			17:51			19:12			19:50												Lenno	
TREMEZZO			8:20									12:15		11:46		12:52			14:15	14:17		15:00	15:04			16:17			17:57			19:17			19:57											TREMEZZO		
BELLAGIO			8:14						11:10			12:35		11:55		13:03			14:35	14:25		15:15	15:12			16:24			18:16			19:24			20:04													BELLAGIO
MENAGGIO			8:08									13:15		12:02		13:10			15:10	14:33		16:00	15:20			16:31			18:06			19:30			20:11													MENAGGIO
VARENNA			•						11:25			12:50				13:15			14:50			15:30	15:26			16:39			•			19:37				•												VARENNA
BELLANO									•			•		12:11		•			•	14:43		•	15:32			•				19:44																		BELLANO
Dongo														12:23						14:57			15:45							19:56																	Dongo	
Gravedona														12:28						•			15:50							20:02																	Gravedona	
Domaso														12:33									15:55							20:06																	Domaso	
COLICO														12:38									16:00							20:12																	COLICO	

SR - Servizio Rapido con pagamento di supplemento. - Speed service with supplement.

(Quadro 2)

COLICO - COMO

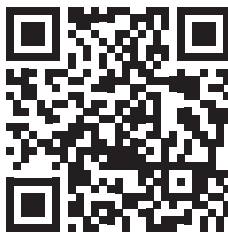


SCALI / CORSE			SR101 (Fer.)  		SR105 (Fer.)  			SR207 (Fest.)  	SR107 (Fer.)  							61 (Gior.)  	65 (Gior.)  	63 (Gior.)  	SR113 (Fer.)  		67 (Gior.)  	SR213 (Fest.)  			17 (Gior.)  	SR117 (Fer.)  		19 (Gior.)  		SR121 (Fer.)  	SR221 (Fest.)  				SR127 (Fer.)  																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NAVIGAZIONE LAGO DI COMO

Direzione di Esercizio via per Cernobbio, 18 - 22100 Como
tel. +39.031.579.211 - fax +39.031.570.080
www.navigazionelaghi.it - infocomo@navigazionelaghi.it

NUMERO VERDE GRATUITO
800-551801



PREZZI
PRICES

I prezzi del trasporto sono soggetti ad eventuali variazioni stabilite dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti.
Transport prices can be modified by Infrastructure and Transport Ministry.

ACQUISTO A BORDO
TICKET PURCHASE ON BOARD

I biglietti possono essere acquistati a bordo delle navi con una sovrattassa di 1,00 € per ogni viaggiatore, bagaglio o veicolo. Non viene applicata nel caso di biglietteria a terra chiusa.
Tickets can be purchased on board with a surcharge of 1.00 € for each passenger, luggage or vehicle. Surcharge is not applied in case ticket office is closed.



I POSTI SONO LIMITATI ALLA PORTATA
MASSIMA DELLE NAVI. / PLACES ARE LIMITED
TO THE MAXIMUM CAPACITY OF THE BOAT.

GLI ORARI POTRANNO SUBIRE VARIAZIONI
IN RELAZIONE ALLE CONDIZIONI DI TRAFFICO
AGLI SCALI. / TIMETABLES COULD CHANGE
DEPENDING ON TRAFFIC CONDITIONS AT THE
PORTS.

SERVIZIO RIDOTTO NEI GIORNI

25 Dicembre 2026 ed il 1° Gennaio 2027

come da orario esposto presso i pontili della Navigazione Lago di Como e sul sito web - www.navigazionelaghi.it

REDUCED SERVICE ON DAYS

December 25th, 2026 and January 1st, 2027

as timetable shown on our Navigazione Lago di Como ticket office and on web-site www.navigazionelaghi.it



LAGO
di COMO | INVERNO

02/11/2026 - 14/03/2027

Orario del servizio di trasporto pubblico di linea
Public transport service timeschedule

SERVIZIO TRAGHETTO - FERRY SERVICE

FERIALI - WEEKDAYS



(Quadro 5)

partenze da / departures from CADENABBIA	per / to BELLAGIO		(tempo di percorrenza / journey time : 10')																
	CORSE	B152	T102	T104	T606	T608	T106	T108	T110	T112	T114	T116	T118	T120	T122	T124	T126	T128	
		5:50	6:35	7:00	7:15	7:50	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:35	12:50	13:20	14:40	15:15	16:40	
	CORSE	T130	T132	T134	T136	T138	B176	B178											
		17:10	17:45	18:20	18:50	19:20	20:45	21:55											
partenze da / departures from MENAGGIO	per / to VARENNA		(tempo di percorrenza / journey time : 15' - 4 : 30')																
	CORSE	B155	T105	B157	T609	B159	T611	B161	T613	B165	T123	T617	B167	T127	T619	B169	T621	T171	
		7:00 4	7:55	8:05 4	8:50 4	9:20 4	10:10 4	10:40 4	11:45 4	13:30 4	14:05	14:25 4	15:00 4	15:55	16:00 4	16:35 4	17:35 4	18:10 4	
	CORSE	T625	B175																
		19:35 4	20:10																
partenze da / departures from BELLAGIO	per / to CADENABBIA		(tempo di percorrenza / journey time : 10')																
	CORSE	B151	T103	T605	T607	T105	T107	T109	T111	T113	T115	T117	T119	T121	T123	T125	T127	T129	
		5:40	6:50	7:00	7:30	8:15	8:45	9:15	9:45	10:15	10:45	11:20	11:55	13:05	14:25	15:00	16:20	16:55	
	CORSE	T131	T133	T135	T137	T139	B175	B177											
		17:30	18:00	18:35	19:05	19:35	20:30	21:40											
partenze da / departures from VARENNA	per / to MENAGGIO		(tempo di percorrenza / journey time : 15' - 6 : 30')																
	CORSE	B152	T104	B156	T608	B158	T610	B160	T612	B162	T122	T616	B166	T126	B168	T620	B170	T622	
		6:05	7:15 4	7:40	8:10 4	8:40 4	9:30 4	10:00 4	11:00 4	11:30 4	13:40	13:45 4	14:15 4	15:30	15:50 4	16:50 4	17:20 4	18:20 4	
	CORSE																		
partenze da / departures from CADENABBIA	per / to VARENNA		(tempo di percorrenza / journey time : 15' - 6 : 30')																
	CORSE	B152	T104	T608	B158	T610	B160	T612	T614	T616	B166	T126	B168	T620	B170	T622	B172		
		6:05 6	7:15	8:10	8:40	9:30	10:00	11:00	11:30	12:25	13:45	14:15	15:15	15:50	16:50	17:20	18:20	19:00	
	CORSE	B176																	
		21:00																	
partenze da / departures from BELLAGIO	per / to MENAGGIO		(tempo di percorrenza / journey time : 15')																
	CORSE	B154	T104	T608	B158	T610	B160	T612	B162	B164	T616	B166	T618	B168	T620	B170	T622	T624	
		6:40	7:35	8:30	9:00	9:50	10:20	11:20	11:50	12:30	14:05	14:40	15:40	16:15	17:10	17:45	18:40	19:15	
	CORSE	B174																	
		19:50																	
partenze da / departures from VARENNA	per / to BELLAGIO		(tempo di percorrenza / journey time : 15' - 6 : 30')																
	CORSE	B155	T104	B157	T609	B159	T611	B161	T613	T615	B165	T617	B167	T619	B169	T621	B171	T625	
		7:20	7:35 6	8:20	9:10	9:40	10:35	11:05	12:05	13:25	13:50	14:50	15:25	16:25	16:55	17:55	18:35	19:55	
	CORSE	B177																	
		21:20																	
partenze da / departures from CADENABBIA	per / to BELLAGIO		(tempo di percorrenza / journey time : 30')																
	CORSE	T104	T174	B177															
		7:35 6	19:50 6	21:20 1															
	CORSE																		

per / to BELLAGIO (tempo di percorrenza / journey time : 10')	CORSE	T500	T502	B702	T504	T506	T508	T510	T512	T514	T516	T518	T520	T522	T524	T526	T528	T530	partenze da / departures from CADENABBIA
		6:55	7:20	7:45	8:30	9:00	9:30	10:10	10:50	11:25	12:00	13:05	13:40	14:20	14:55	15:30	16:10	16:45	
	CORSE	T532	T534	T536	T538	T540	T216	T218											
		17:25	17:55	18:25	18:55	19:25	20:35	21:45											
per / to VARENNA (tempo di percorrenza / journey time : 30')	CORSE	T502	B702	T216															partenze da / departures from MENAGGIO
		7:20 1	7:45 1	20:35 1															
	CORSE																		
per / to BELLAGIO (tempo di percorrenza / journey time : 15' - 4 : 30')	CORSE	B703	T203	B707	T205	B711	T209	B713	T211	B715	T213	B717	T215	B719					partenze da / departures from BELLAGIO
		8:40 4	10:15 4	10:50 4	11:45 4	13:40 4	14:35 4	15:10 4	16:10 4	16:45 4	17:40 4	18:15 4	19:15 4	19:50 4					
per / to VARENNA (tempo di percorrenza / journey time : 15')	CORSE	B703	T201	T203	B707	T205	B709	B711	T209	B713	T211	B715	T213	B717	T215	B719			
		8:40	9:35	10:15	10:50	11:45	13:00	13:40	14:35	15:10	16:10	16:45	17:40	18:15	19:15	19:50			
per / to CADENABBIA (tempo di percorrenza / journey time : 10')	CORSE	T501	B701	T503	T505	T507	T509	T511	T513	T515	T517	T519	T521	T523	T525	T527	T529	T531	partenze da / departures from BELLAGIO
		7:05	7:30	8:15	8:45	9:15	9:50	10:30	11:10	11:45	12:15	13:20	14:00	14:40	15:15	15:50	16:30	17:05	
	CORSE	T533	T535	T537	T539	T541	T215	T217											
		17:40	18:10	18:40	19:10	19:40	20:20	21:30											
per / to MENAGGIO (tempo di percorrenza / journey time : 15' - 4 : 30')	CORSE	B702	T200	B706	T204	B708	T208	B712	T210	B714	T212	B716	T214	B718					partenze da / departures from VARENNA
		8:00 4	8:55 4	10:05 4	11:00 4	11:35 4	13:50 4	14:30 4	15:25 4	16:00 4	16:55 4	17:35 4	18:30 4	19:00 4					
	CORSE																		
per / to VARENNA (tempo di percorrenza / journey time : 15')	CORSE	T502	B702	T200	B704	B706	T204	B708	T206	T208	B712	T210	B714	T212	B716	T214	B718	T216	partenze da / departures from VARENNA
		7:35	8:00	8:55	9:25	10:05	11:00	11:35	12:30	13:50	14:30	15:25	16:00	16:55	17:35	18:30	19:00	20:50	
	CORSE																		
per / to MENAGGIO (tempo di percorrenza / journey time : 30')	CORSE	B702	T200	T202	B706	T204	B708	B710	T208	B712	T210	B714	T212	B716	T214	B718			partenze da / departures from VARENNA
		8:20	9:15	9:55	10:30	11:25	12:00	13:20	14:15	14:50	15:50	16:25	17:20	17:55	18:55	19:25			
	CORSE																		
per / to BELLAGIO (tempo di percorrenza / journey time : 15')	CORSE	T503	B703	B705	T203	B707	T205	T207	B711	T209	B713	T211	B715	T213	B717	T215	B719	T217	partenze da / departures from VARENNA
		7:55	9:00	9:45	10:35	11:10	12:10	13:25	14:05	15:00	15:35	16:30	17:10	18:05	18:35	19:35	20:10	21:10	
	CORSE																		
per / to CADENABBIA (tempo di percorrenza / journey time : 30')	CORSE	T503	T217																partenze da / departures from VARENNA
		7:55 1	21:10 1																
	CORSE																		

NOTA GENERALE:
Per esigenze organizzative e/o cause di forza maggiore le navi in servizio possono essere sostituite con altre per le quali possono variare le condizioni di trasporto. L'imbarco dei passeggeri in carrozzina può essere limitato o escluso a giudizio del Comandante, per motivi di sicurezza.

GENERAL NOTE:
Due to organisational or to force majeure reasons, ship may be substituted by different ones, and the travel facilities may vary. For safety reasons, the passengers boarding with wheelchairs might be limited by the Captain of vessel.

- Passengers with wheelchairs are kindly invited to inform themselves regarding the travel facilities (phone 031-579211, freephone 800-551801 within Italy boundaries).
- Corse consigliate ai passeggeri in carrozzina. Recommended routes to passengers with wheelchairs.
- Corse consigliate per l'imbarco di biciclette. Recommended runs for bicycle transport.

- Non effettu trasporto biciclette. Bicycle not allowed.
- Corse con imbarco di biciclette limitato e condizionato dal traffico. Runs with limited access to bicycle due to incoming traffic.
- part. Partenza ore. - Departure at.
- arr. Arrivo ore. - Arrival at.
- Servizio Rapido con pagamento di supplemento. Fast service with supplement.
- Si effettua nei giorni feriali, giornaliera dal 01.12.2026 al 06.01.2027. Weekdays run; daily run from 2026.12.01 to 2027.01.06.

- Fermata a richiesta. La richiesta di fermata deve essere fatta al momento dell'imbarco. - Stop on request. The stop must be requested at the moment of boarding the ship.
- Non si effettua il 24 e 31 dicembre 2026. It does not work on 24 and 31 December 2026.
- Non si effettua il 26 dicembre 2026. It does not work on December 26th, 2026.
- Dal pontile, passeggiata di circa 450 m con percorso attraverso i portici di Tremezzo fino all'ingresso di Villa Carlotta. From the pier a 450 mt short walk under Tremezzo porticoes until the entrance of Villa Carlotta.
- Feriali - si effettua da Lunedì a Sabato. Weekdays, from Monday to Saturday.

- Giornalieri - si effettua da Lunedì a Domenica. Daily - From Monday to Sunday.
- Festivi - Si effettua Domenica e festivi. Sono considerati festivi: 8, 26 dicembre 2026 - 1, 6 gennaio 2027. Sunday and holidays - Holidays are considered: December 8th, 26th, 2026 - January 1st, 6th, 2027.
- Parcheggio comunale gratuito (incustodito). Public free parking (unattended).
- termine corsa - end run.

- via Bellagio.
- Solo passeggeri via Bellagio. Passengers only via Bellagio.
- via Varenna.
- Solo passeggeri via Varenna. Passengers only via Varenna.
- via Menaggio.
- Solo passeggeri via Menaggio. Passengers only via Menaggio.
- Solo passeggeri. - Passengers only.
- Cambio a Menaggio - Change in Menaggio.

LEGENDA / LEGEND